



Séminaire régional sur les coûts et tarifs pour les pays
Membres du Groupe régional pour l'Afrique (SG3RG-AFR)
*Regional Seminar on Costs and Tariffs for Member Countries
of the Regional Group for Africa (SG3RG-AFR)*

Dakar, Sénégal, 16-17 mars 2010

Programme préliminaire / Provisional Agenda

Mardi / Tuesday		
	08.00 – 09.00	Enregistrement des délégués / <i>Delegate registration</i>
	09.00 – 9.45	Cérémonie d'ouverture / <i>Opening Ceremony</i> <ul style="list-style-type: none"> • Agence de Régulation des Télécommunications et des Postes du Sénégal (ARTP) • Union internationale des télécommunications / International Telecommunication Union (ITU) • Président du SG3-AFR / Chairman SG3RG-AFR • Secrétaire Général de la Présidence de la République du Sénégal
Pause Café / Coffee break		
	10.00 – 12.30	Session 1 : <ul style="list-style-type: none"> • Situation des câbles sous marins en Afrique / Submarine cables in Africa <u>(A.A. Abossé)</u> • Régulation du câble sous marin / Regulation of submarine cables <u>(A.A. Abossé)</u>
Pause déjeuner / Lunch		
	14.00 – 15.15	Session 2: Régulation tarifaire des offres promotionnelles des opérateurs mobiles (et encadrement des promotions) / Regulation of mobile operator promotional offers (Offers Management) <u>(M. Rogy, TERA, France)</u>
Pause Café / Coffee break		
	15.30 – 16.30	Session 3 : Régulation tarifaire du marché de gros et de détail / Wholesale and retail tariff regulation <u>(ARTP) + contribution RDC</u>
	16.30 – 17.30	Session 4 : Les tests de ciseau tarifaire <u>(M. Rogy, TERA, France)</u>
Mercredi / Wednesday		
	09.00 – 10.15	Session 5 : Problématique du réseau unique / Understanding a unified/single network <u>(A.A. Abossé) + contribution RDC</u>
Pause café / Coffee break		
	10.30 – 12.30	Session 6: Méthodologies pour réguler les prix de gros et de détails : cas du roaming / Methodologies for regulating wholesale and retail prices: The case of roaming <u>(Z.A. GARCIA, Espagne,) + contribution RDC</u>
Pause déjeuner / Lunch		
	14.00 – 15.00	Session 7: Régulation des services SMS / Regulation of SMS services <u>(Z.A. GARCIA, Espagne,) + contribution RDC</u>
	15.00 - 16.00	Session 8 : Problématique du Hubbing et du Wholesale dans l'échange du trafic international entre opérateurs / Difficulties of hobbing and wholesale in traffic exchange between operators <u>(Saliou Toure / SONATEL)</u>
Pause café / Coffee break		
	16.15 – 17.00	Session 9 : Présentation des outils de RME en modélisation des coûts / Presentation of RME cost modelling tools <u>(M. FALL /UIT/BDT)</u>
	17.00 – 17.30	Conclusions et clôture / Concluding remarks